

W



凤凰文库·马克思主义研究系列

udiaoshi de Bianzheng Xiangxiang



无调式的辩证想象

阿多诺《否定的辩证法》的文本学解读（第二版）

张一兵 著

W



凤凰文库·马克思主义研究系列

wudiaoshi de Bianzheng Xiangxiang



无调式的辩证想象

阿多诺《否定的辩证法》的文本学解读（第二版）

张一兵 著

 江苏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

无调式的辩证想象:阿多诺《否定的辩证法》的文本学解读/张一兵著. —2版. —南京:江苏人民出版社, 2016.9

(凤凰文库·马克思主义研究系列)

ISBN 978-7-214-17175-7

I. ①无… II. ①张… III. ①阿多诺, T. W. (1903~1969)—哲学思想—研究 IV. ①B516.59

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第315347号

书 名 无调式的辩证想象——阿多诺《否定的辩证法》的文本学解读(第二版)

著 者 张一兵
责任编辑 戴亦梁
责任校对 陈颖
装帧设计 许文菲
出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
江苏人民出版社
出版社地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编:210009
出版社网址 <http://www.jspph.com>
经 销 凤凰出版传媒股份有限公司
照 排 江苏凤凰制版有限公司
印 刷 江苏凤凰新华印务有限公司
开 本 652毫米×960毫米 1/16
印 张 23.25 插页4
字 数 299千字
版 次 2016年9月第1版 2016年9月第1次印刷
标准书号 ISBN 978-7-214-17175-7
定 价 58.00元

(江苏人民出版社图书凡印装错误可向承印厂调换)



凤凰文库
PHOENIX LIBRARY

凤凰文库·马克思主义研究系列

主 编 张一兵

项目总监 府建明

项目执行 戴亦梁

出版说明

要支撑起一个强大的现代化国家,除了经济、政治、社会、制度等力量之外,还需要先进的、强有力的文化力量。凤凰文库的出版宗旨是:忠实记载当代国内外尤其是中国改革开放以来的学术、思想和理论成果,促进中外文化的交流,为推动我国先进文化建设和中国特色社会主义建设,提供丰富的实践总结、珍贵的价值理念、有益的学术参考和创新的思想理论资源。

凤凰文库将致力于人类文化的高端和前沿,放眼世界,具有全球胸怀和国际视野。经济全球化的背后是不同文化的冲撞与交融,是不同思想的激荡与扬弃,是不同文明的竞争和共存。从历史进化的角度来看,交融、扬弃、共存是大趋势,一个民族、一个国家总是在坚持自我特质的同时,向其他民族、其他国家吸取异质文化的养分,从而与时俱进,发展壮大。文库将积极采撷当今世界优秀文化成果,成为中外文化交流的桥梁。

凤凰文库将致力于中国特色社会主义和现代化的建设,面向全国,具有时代精神和中国气派。中国工业化、城市化、市场化、国际化的背后是国民素质的现代化,是现代文明的培育,是先进文化的发

展。在建设中国特色社会主义的伟大进程中，中华民族必将展示新的实践，产生新的经验，形成新的学术、思想和理论成果。文库将展现中国现代化的新实践和新总结，成为中国学术界、思想界和理论界创新平台。

凤凰文库的基本特征是：围绕建设中国特色社会主义，实现社会主义现代化这个中心，立足传播新知识，介绍新思潮，树立新观念，建设新学科，着力出版当代国内外社会科学、人文学科的最新成果，同时也注重推出以新的形式、新的观念呈现我国传统思想文化和历史的优秀作品，从而把引进吸收和自主创新结合起来，并促进优秀传统文化的现代转型。

凤凰文库努力实现知识学术传播和思想理论创新的融合，以若干主题系列的形式呈现，并且是一个开放式的结构。它将围绕马克思主义研究及其中国化、政治学、哲学、宗教、人文与社会、海外中国研究、当代思想前沿、教育理论、艺术理论等领域设计规划主题系列，并不断在内容上加以充实；同时，文库还将围绕社会科学、人文学科、科学文化领域的新问题、新动向，分批设计规划出新的主题系列，增强文库思想的活力和学术的丰富性。

从中国由农业文明向工业文明转型、由传统社会走向现代社会这样一个大视角出发，从中国现代化在世界现代化浪潮中的独特性出发，中国已经并将更加鲜明地表现自己特有的实践、经验和路径，形成独特的学术和创新的思想和理论，这是我们出版凤凰文库的信心之所在。因此，我们相信，在全国学术界、思想界、理论界的支持和参与下，在广大读者的帮助和关心下，凤凰文库一定会成为深为社会各界欢迎的大型丛书，在中国经济建设、政治建设、文化建设、社会建设中，实现凤凰出版人的历史责任和使命。

凤凰文库出版委员会

将此书献给我的女儿——张默雪

阿多诺的全部哲学都是按照不可能的含义写的,也就是说,好像只能被看作他思想中的这种隐秘核心部位的警示信号。

——阿甘本

作者的话(第二版序)

这本十多年前完成的关于阿多诺《否定的辩证法》一书的论著，准备出它的第二版了。这对我来说，是一件很要紧的事情。因为此书是我在国外马克思主义哲学研究中完成的第一本重要的文本解读专著。

阿多诺研究在中国的起步是步履艰难的。记得是本书初版两年后的2003年，时逢阿多诺诞辰100周年，南京大学与中国社科院哲学所在南京举办国内第一个阿多诺国际学术研讨会，当时，除去德国歌德学院请来的几位德国学者，我们竟然在国内找不到关于阿多诺的研究者，这让我与当时办会的中国社科院哲学所的谢地坤老师都大伤脑筋。可现在的情况已经大不相同了。这些年来，阿多诺的一批新的文献被翻译出版^①，并且有一大批相关的学术专著和论文问世。光在我自己的南京大学马克思主义哲学学科点上，就已经完成了多

^① 近几年翻译出版的阿多诺的论著主要有：《权力主义人格》(三卷)，李维译，浙江教育出版社2002年版；《道德哲学的问题》，谢地坤等译，人民出版社2007年版；《克尔凯郭尔：审美对象的建构》，李理译，人民出版社2008年版；《启蒙辩证法：哲学断片》，曹卫东等译，上海人民出版社2008年版；《自然历史的观念》，张亮等译，载《社会批判理论纪事》第2辑，江苏人民出版社2007年版等。

一篇关于阿多诺哲学和音乐社会学研究的博士论文。2008年,我们还主持翻译了杰姆逊研究阿多诺的最重要的著作《晚期马克思主义——阿多诺,或辩证法的韧性》^①。显然,阿多诺在国内整个国外马克思主义思想史中的地位不断凸显,他的学术影响在深度和广度上也日益深入和扩大。

十年之后,再来看自己写下的这部书稿,自信和感叹同在。一方面,我在十多年前就说过,阿多诺的哲学思想是整个西方马克思主义在思想深度上所能达及的最高点,也是他在《否定的辩证法》一书中宣告了全部西方马克思主义逻辑的终结。对于这一指认,我至今仍然坚持。我也知道,自己的这一断言,令不少身处西方马克思主义逻辑之中的学者有些迷惘:“我们刚刚进入西方马克思主义的研究域,你却宣布它的终结!”我想在这里再简单说明一下这一观点的构境意蕴。我们知道,西方马克思主义的一般理论特征为:反对诠释马克思主义学说中的意识形态化和官方哲学构架,但仍然自我标榜为真正的马克思主义,所以他们仍然在坚持自己手中握有一个**本真的马克思**;从更深层次的实际上看,西方马克思主义的全部理论逻辑还是站在工业文明的基础上,沿着马克思现代性启蒙逻辑的线索,依托新的理论资源展开对资本主义的批判。可以说,西方马克思主义实质还是在工业文明的**总体性、同一性**框架内明确反对资本主义的体制。可是,以霍克海默和阿多诺合著的《启蒙辩证法》为开端,特别是阿多诺的《否定的辩证法》等著作却开启了一条从拒绝全部工业文明进步和启蒙理性出发的批判资本主义的全新思路,这预示了西方马克思主义总体逻辑的自我解构。在阿多诺这里,作为资产阶级解放话语的启蒙思想,被看作人奴役自然、人支配人的工具理性,一切仍然寻求以某种**同一性本质为基础的自由解放**都成了资本主义总体性的隐性同

^① [美]杰姆逊:《晚期马克思主义》,李永红译,南京大学出版社2008年版。

谋。阿多诺哲学开启的这种走向后现代思潮的理论端点、全新的面对马克思的态度,从根本上否定了马克思主义哲学中最关键的理论基础,同时却又在方法论和基本立场上深刻地承袭了马克思的批判传统。在这里,马克思历史唯物主义最重要的生产力进步和人的解放逻辑都被否定了。与青年卢卡奇的生产物化、萨特的实践异化一类的本体性动摇不同,这种理论倾向已经彻底溢出了现代性工业文明基础上的传统西方马克思主义基本思考构架,从而终结了西方马克思主义的总体性批判逻辑。

另一方面,是本书中对阿多诺批判海德格尔哲学的评价问题。这也是令我感叹不已的事情。因为相对于十年前本书的思想构境质性,现在我的思想有了比较大的转变。这主要因之于我近年来对海德格尔哲学的系统研究和思考^①,这令我获得了一个观察阿多诺与海德格尔哲学关联的新的参照系。

首先我注意到,阿多诺对海德格尔哲学的态度,其实有一个转变的过程。早在1930年代,整个德国思想都在为海德格尔的《存在与时间》发狂的时候,阿多诺虽然不像马尔库塞那样试图直接将海德格尔与马克思嫁接起来^②,但他对海德格尔的所谓新本体论还是基本持肯定态度的。那个时候,阿多诺将海德格尔哲学称之为重要的“现象学转向”(Umwendung der Phänomenologie)中出现的“新本体论”(Neu-ontologie)努力,他认为海德格尔至少还原了一个“作为人类此在之基础规定的历史性的哲学奠基结构(Struktur von Geschichtlichkeit als einer Grundbestimmung von Dasein)”^③。可是,到了60年代,阿多诺

① 参见拙著《回到海德格尔——本有与构境》(第一卷,走向存在之途),商务印书馆2014年版。

② 1928年,马尔库塞在向海德格尔提交的教职论文《黑格尔的本体论与历史性理论》一文中,就直接将海德格尔的存在论与马克思的历史唯物主义链接起来,不过,海德格尔最终以沉默拒绝了这种理论方向。

③ Theodor W. Adorno, *Die Idee der Naturgeschichte*, Gesammelte Schriften, Band 1, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, S. 350.

对海德格爾的态度则成了彻底否定，而他的《否定的辩证法》一书则是典型文本。

其次，十多年以前，我在本书的第一版中对阿多諾的这一批判进行了比较仔细的讨论。那个时候，我还没有像现在这样真正进入海德格爾的思想构境，因而我对阿多諾对海德格爾之骂的肯定中，有一些是需要重新内省的。其中最关键的一点，是我现在觉得阿多諾其实并没有真正理解海德格爾思想前提中**从本体论向存在论的转换**。更不用说，阿多諾做梦也不会想到海德格爾还有一批隐匿起来的秘密文献，在这些东西中海德格爾竟然会说另外一通否定存在论的诗性话语。所以，在阿多諾那里，*Ontologie* 从来就没有被重释为存在论，而仍然是传统形而上学中的**追逐基始性本原**的本体论，这样，他气势汹汹地否定海德格爾的“本体论”，真有可能是在与风车作战。这是令我大为窘迫的事情。还有一件发生在我们学界中更为窘迫的事情，是将思想史上那些根本没有进入海德格爾式存在论语境中的哲学家手中的 *Ontologie* 都不加分别地替换为存在论、“是论”一类的强暴性做法。

用阿多諾自己的话来说，他对海德格爾的批判不是“居高临下地裁判这种本体论，而是出自它自身问题式的需要 (*problematischen Bedürfnis*) 来理解它并内在地批判它”^①。对此，我曾经的评价为，阿多諾对海德格爾的批判是建立在对后者哲学思想的**深刻理解**之上的。在这一点上，我现在的看法已经改变了：阿多諾对海德格爾的批判是深刻的，却真是一种表面的深刻。这不完全怪阿多諾，是老狐狸

① [德]阿多諾：《否定的辩证法》，张峰译，重庆出版社 1993 年版，序言第 2 页。Theodor W. Adorno, *Negative Dialektik*, Gesammelte Schriften, Band 6, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, Vorrede, S. 31. 由于作为本书主要文本依托的中译本，在译解德文原文上与笔者存在较大出入，所以在第二版校订中，凡在引文上有明显改译处均在注释中标明，同时标注德文原书版本出处。

海德格尔使坏,这使得阿多诺深陷阿伦特所指认的哲学陷阱而不知。这光靠嗓门大音调高真的没用。

第一,阿多诺认为,“胡塞尔的意向(εἰδη)后来在《存在与时间》中被海德格尔变成生存的显贵者(Existentialien Würden)——是全面地预先推定从局部领域直到最高领域的本真之在(eigentlich Seien)是什么。……这是古老的绝对哲学的第二次重演。其第一次重演是后康德的唯心主义”^①。他甚至说,海德格尔其实是在制造一种“非本体论的(nichtontologisch)本体论”。现在我可以肯定,这当然是误判。阿多诺自己否定一切本体论,可是他并不知道海德格尔不是简单地否定和不要本体论,而是致力于将过去人们假充本体论的真相更深地揭露为存在论。在这一点上,阿多诺显然没有跟上马克思和海德格尔已经踏过的实在的思想脚步。马克思第一个将几千年来哲人们从感性对象性物象之多背后拖出的绝对本质(第一性的物质或者理念)向下归基和消解为历史性的社会实践,因此,看清此道的海德格尔称赞马克思“颠覆了形而上学”;海德格尔则进一步将一切有可能成为最高本原的现成对象(物、人甚至意向)均指证为石化的存在者,并将其归基为摆脱了马克思那种社会性规定的抽象交道性的关涉(“那托普报告”,1922),由此建构了一种差异性的“更基础”的关涉性存在。当然我要说,从马克思历史性的实践向交道性的关涉的过渡,是一种非历史的倒退,但这一做法在海德格尔自己的归基论进程中倒是合法的。于是,本体论被重构为存在论(《存在论:实际性的解释学》,1923)。在海德格尔的存在论重构中,恰恰没有将存在再一次变成最高本原,而是向下归基为这个存在者总体世界的真相。所以,当阿多诺断言,海德格尔的“本体论差异

① [德]阿多诺:《否定的辩证法》,张峰译,重庆出版社1993年版,第58页。中译文有改动。
Theodor W. Adorno, *Negative Dialektik*, *Gesammelte Schriften*, Band 6, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, S. 70.

是一种波将金村庄(ontologischen Differenz ist ein Potemkinsches Dorf)”^①时,他显然是蹲在门外叫骂的。

第二,九泉之下的阿多诺可能会反驳我,他显然认为自己已经看到了这一点,故而才会指认在海德格尔那里,“功能的概念越来越排挤实体的概念”,海德格尔的存在(Sein)在直接意向和间接意向之外、主体与客体之外、概念与实体之外,无非是一种非实体的“功能与境(Funktionszusammenhang)”^②。这个**功能化的非实体性**,也就是那个**作为之间的关系**,按阿多诺的理解,这也是海德格尔将 Sein 这一系动词**神化**的根据。在阿多诺看来,正是海德格尔发现了“‘是(》Ist《)’在语法主语和谓语之间设立了生存判断的关联与境(Zusammenhang),因此提出了某种本体论之物”^③。这个 Zusammenhang 在马克思那里表征共同活动中的关系情境,狄尔泰深化了这一概念,但海德格尔后来用 Situation 替代了这一概念。在阿多诺看来,海德格尔的错误在于,当他将这种作为系动词的 Sein 定义为既非主观又非客观,甚至不是第三者时,他没有意识到,这种“关系”是不能独立的。在这一点上,阿多诺的批评是有一定道理的。可是,阿多诺应该不会想到,将历史性的实践关系作为整个哲学基础的人恰恰是马克思,而海德格尔超出马克思关系“本体论”的地方,恰恰是让没有具体指向的关系(结构、系统)或者功能性活动转向有具体“何所向”的关涉之在。这里,

① [德]阿多诺:《否定的辩证法》,张峰译,重庆出版社 1993 年版,第 115 页。Theodor W. Adorno, *Negative Dialektik*, Gesammelte Schriften, Band 6, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, S. 122. 波将金是 18 世纪俄国的元帅,为了讨叶卡特琳娜二世女皇的欢心,在女皇外出巡视前建造了一个虚假的美丽村庄。后来人们就将人为的虚假之物喻指为“波将金村庄”。

② [德]阿多诺:《否定的辩证法》,张峰译,重庆出版社 1993 年版,第 61 页。中译文有改动。Theodor W. Adorno, *Negative Dialektik*, Gesammelte Schriften, Band 6, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, S. 73.

③ [德]阿多诺:《否定的辩证法》,张峰译,重庆出版社 1993 年版,第 97—98 页。中译文有改动。Theodor W. Adorno, *Negative Dialektik*, Gesammelte Schriften, Band 6, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, S. 107.

Sein 不再是关系,而是**怎样(Wie)**。并且,海德格尔并非是阿多诺所指责的“方法第一性(Primat der Methode)”^①,因为他已经不相信任何方法(科学与认知)。在这一点上,阿多诺的批评在“半截子”上是深刻的,却没有真正击中要害。

第三,更让阿多诺出糗的事情还在于,在他根本还没有进入的另外那“半截”非本体论的存在论思想构境中,海德格尔让存在者归基为存在的真正目的正是要在存在上打叉。海德格尔当然不是一两次轻率地谈到“存在的奴役(Seinshörigkeit)”^②,在阿多诺没有看到的《自本有而来》等秘密文献中,存在就是这个地球上暴力发生的真正原因。这当然是另一个更重要的颠覆。这恰恰是与阿多诺恶毒攻击马克思和恩格斯想把地球变成一个大工场的否定意向是一致的。所以,当阿多诺发现晚年海德格尔将存在重新化为“神赐”的领域时,门外的他根本不知道这是将归基了的存在**弃让为神性的本有**。

不过,阿多诺对海德格尔哲学内含的暴力性的批判,我迄今仍然认为是正确的:如果在海德格尔的哲学讨论中,“谁拒绝跟着做,谁就会被怀疑为没有精神祖国、没有存在家园(Heimat im Sein)的家伙,谁就是‘卑鄙的’”^③。并且,虽然阿多诺并不了解海德格尔遮蔽起来的秘密本有论,他却无意猜测到了一个真理,即海德格尔将“他们的小镇子当作世界注视的中心(die ihre Städtchen als Mittelpunkt der

① [德]阿多诺:《否定的辩证法》,张峰译,重庆出版社 1993 年版,第 68 页。Theodor W. Adorno, *Negative Dialektik*, Gesammelte Schriften, Band 6, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, S. 80.

② [德]阿多诺:《否定的辩证法》,张峰译,重庆出版社 1993 年版,第 64 页。Theodor W. Adorno, *Negative Dialektik*, Gesammelte Schriften, Band 6, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, S. 76.

③ [德]阿多诺:《否定的辩证法》,张峰译,重庆出版社 1993 年版,第 57 页。Theodor W. Adorno, *Negative Dialektik*, Gesammelte Schriften, Band 6, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, S. 69.

Welt betrachten)”^①。我见过那个叫“麦氏教堂镇”(Messkirch)的美丽的小镇子。它肯定不是世界的中心,但海德格尔的思想却真的让它成为某种意义上被关注的中心。而且,阿多诺在关于奥斯维辛的哲学思考中对海德格尔的批评,也是极其深刻与值得我们反复思忖和内省的。

最后,在本书第二版的修订中,我没有重新布展自己的构境论,而主要是依据阿多诺《否定的辩证法》一书的德文版重新校订了全部引文,补充了一些必要的注释和文献说明,在一些明显有误的地方做了少许文字修正,但基本保留了本书的历史逻辑原型。我希望读者能够看到本书在十多年以前的那个真实的思想构境状态。

2006年,因为南京大学在德国筹建孔子学院一事,我又一次访问了德国。也是在这次访问期间,我利用在法兰克福机场转机的空隙访问了地处市中心的法兰克福大学,其间,我拜访了著名的社会研究所。并且,在阿多诺广场看到了用玻璃罩起来的阿多诺那张传奇的书桌。当然,这只是一种象征,阿多诺那种无调式的思想构境,是任何事物化(Versachlichung)都无法表征的。

感谢江苏人民出版社的戴亦梁老师和其他工作人员。

张一兵

2015年元旦于南京龙江

^① [德]阿多诺:《否定的辩证法》,张峰译,重庆出版社1993年版,第64页。Theodor W. Adorno, *Negative Dialektik*, Gesammelte Schriften, Band 6, Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, 2003, S. 75.